



人权理事会

普遍定期审议工作组

第三届会议

2008年12月1日至15日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第5/1号
决议附件第15(B)段汇编的资料

土库曼斯坦

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载的有关资料(包括所涉国家的意见和评论)，以及其他相关的联合国正式文件所载资料。除人权事务高级专员办事处(人权高专办)对外发布的报告中所载意见、看法或建议外，本报告不含人权高专办的其他任何意见、看法或建议。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构，所载资料均在尾注中一一注明出处。鉴于第一轮审议周期为四年，大多数参考文件的日期为2004年1月1日之后。在无最新资料的情况下，也参考了现有日期最近的报告和文件，但已过时的除外。由于本报告只汇编联合国正式文件中所载资料，某些具体问题如果缺乏资料或重点不够突出，可能是由于所涉国家尚未批准某项条约，及/或与国际人权机制的互动或合作程度不足。

一、背景和框架

A. 国际义务范围¹

核心世界人权条约 ²	批准、加入或继承日期	有无声明/保留	是否承认条约机构的特定权限
消除一切形式种族歧视国际公约(ICERD)	1994年9月29日		个人申诉(第十四条): 否
《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)	1997年5月1日		--
《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)	1997年5月1日		国家间指控(第四十一条): 否
《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1)	1997年5月1日		--
《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP 2)	2000年1月11日		--
《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)	1997年5月1日		--
《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)	1999年6月25日		国家间指控(第21条): 否 个人申诉(第22条): 否 调查程序(第20条): 有
《儿童权利公约》(CRC)	1993年9月20日		--
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)	2005年4月29日	有(17年自愿兵役)	--
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)	2005年3月28日		--
《残疾人权利公约》(CPD)	2008年9月4日		--
土库曼斯坦未成为缔约国的核心条约: 《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、《残疾人权利公约任择议定书》、《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。			

其他相关主要国际文书	是否批准、加入或继承
《防止及惩治灭绝种族罪公约》	否
《国际刑事法院罗马规约》	否
《巴勒莫议定书》 ³	是
难民和无国籍人 ⁴	是，《关于无国籍人地位的公约》(1954年)和《减少无国籍状态公约》(1961年)除外
《一九四九年八月十二日内瓦四公约》及其《附加议定书》 ⁵	是，第三号议定书除外
国际劳工组织基本公约 ⁶	是，第138号和第182号公约除外
《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》	否

1. 2007年，高级事务专员欢迎土库曼斯坦批准了大多数主要人权文书并请该国政府考虑批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》等文书。⁷ 儿童权利委员会在2006年建议土库曼斯坦考虑批准《关于在跨国收养方面保护儿童和进行合作的第33号海牙公约》⁸ 和国际劳工组织第138号和第182号公约。⁹ 消除对妇女歧视委员会对土库曼斯坦无保留批准《消除对妇女一切形式歧视公约》表示赞赏，¹⁰ 欢迎该国代表团作出的关于该国未来批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》并无有障碍的声明，¹¹ 并鼓励该国批准该《任择议定书》以及《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。¹² 消除种族歧视委员会则建议土库曼斯坦考虑做出《消除一切形式种族歧视国际公约》第十四条所规定的任择声明。¹³

B. 宪法和法律框架

2. 消除对妇女歧视委员会和消除种族歧视委员会对于两委员会相关《公约》在该国国内法中的地位不明感到关注。¹⁴ 消除对妇女歧视委员会呼吁土库曼斯坦立即采取措施，以确保《公约》条款在该国法律体系中可充分适用。¹⁵

3. 2005年联大注意到该国于2004年11月取消了对未登记非政府组织活动的刑事处罚；同时注意到，非政府组织和私人组织要进行登记仍有困难，而且其他重大限制仍妨碍着它们的活动。¹⁶

C. 体制和人权结构

4. 人权事务高级专员和消除种族歧视委员会鼓励土库曼斯坦考虑按照《巴黎原则》成立一个独立的国家人权机构；¹⁷ 儿童权利委员会尤其建议，这种机构应有职权监测《公约》下义务的遵守情况。¹⁸ 消除对妇女歧视委员会还鼓励土库曼斯坦建立一个体制机制，专门负责《公约》的执行工作等事项。¹⁹

D. 政策措施

5. 高级专员鼓励该国政府特别注意收集、分析和分享政治、公民、经济、社会和文化权利状况方面的数据，从而可使该国政府和国际社会在这些领域开展进一步改革。²⁰

6. 儿童权利委员会欢迎该国颁布禁止童工的总统令等进展，该总统令明确谴责了使用儿童采棉的作法，但对这一作法仍很普遍感到关注，建议土库曼斯坦拟订和执行一个全面战略，防止和打击童工现象，并确保最近颁布的禁止在棉田雇用儿童的法律得到执行。²¹

二、实际增进和保护人权的情况

A. 与人权机制的合作

7. 人权理事会第七届会议根据其 2007 年 6 月 18 日第 5/1 号决议所确定的申诉程序，审议了土库曼斯坦的人权状况，并决定继续审议该国的人权状况。²²

1. 与条约机构的合作

条约机构 ²³	最近审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
消除种族歧视委员会(CERD)	2005 年	2005 年 11 月	2008 年 1 月收到， 2008 年 8 月审议	第六次和第七次合并报告自 2007 年逾期未交
经济、社会和文化权利委员会(CESCR)	--	--	--	初次和第二次报告分别自 1999 年和 2004 年逾期未交

条约机构 ²³	最近审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
人权事务委员会 (HR Committee)	--	--	--	初次和第二次报告分别自 1998 年和 2003 年逾期未交。第三次报告应于 2008 年提交。
消除对妇女歧视委员会(CEDAW)	2006 年	2006 年 6 月	--	第三次和第四次合并报告应于 2010 年提交
禁止酷刑委员会 (CAT)	--	--	--	初次和第二次报告分别自 2000 年和 2004 年逾期未交。第三次报告应于 2008 年提交。
儿童权利委员会 (CRC)	2006 年	2006 年 6 月	--	第二次、第三次和第四次合并报告应于 2010 年提交
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)	--	--	--	初次报告自 2007 年逾期未交
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)	--	--	--	初次报告自 2007 年逾期未交

2. 与特别程序的合作

长期有效邀请	无
最近访问或出访报告	宗教或信仰自由问题特别报告员(2008 年 9 月 4 日至 10 日)
原则上同意的访问	无
提出请求但尚未同意的访问	酷刑问题特别报告员(2003 年和 2007 年提出请求); 教育权问题特别报告员(2006 年提出请求); 健康权问题特别报告员(2006 年提出请求); 人权维护者处境问题秘书长特别代表(2003 年和 2004 年提出请求); 法官和律师的独立性问题特别报告员(2003 年提出请求); 见解和言论自由权问题特别报告员(2003 年提出请求); 任意拘留问题工作组(2004 年提出请求); 法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员(2003 年提出请求); 暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员(2007 年提出请求)。
访问期间提供的便利/合作	不适用
访问后续行动	不适用
对指控信和紧急呼吁的答复	2004 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日, 共发出 24 封信函。除为特定群体发出的信函外, 这些信函涉及 133 人, 包括 33 名妇女。2004 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日, 该国政府对 5 封信函作出答复(占 20.8%)。
对专题调查问卷的答复 ²⁴	2004 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日, 土库曼斯坦在规定时限内未对特别程序任务负责人 ²⁵ 发出的 12 份调查问卷作出任何答复。

8. 2007 年，高级专员欢迎该国政府最近向宗教或信仰自由问题特别报告员发出的邀请并建议土库曼斯坦向其他特别程序发出邀请。²⁶ 秘书长于 2006 年提出过类似建议。²⁷

3. 与人权事务高级专员办事处的合作

9. 依照人权委员会²⁸ 提出的联大²⁹ 和秘书长³⁰ 与人权高专办充分合作的呼吁，2006 年启动了人权高专办/开发署的一个联合项目，以支助该国向条约机构提交报告的工作。开发署指出，该联合项目已于 2007 年 5 月与该国政府合作开始执行。³¹

10. 2007 年 5 月，高级专员对土库曼斯坦进行了为期两天的访问，作为对中亚进行访问的行程之一。³² 2008 年 6 月 10 日，人权高专办和吉尔吉斯斯坦政府签署了一项协定，在比什凯克设立一个中亚国家区域办事处。³³

B. 履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

11. 2006 年，委员会对该国长期存在的男性至上态度和根深蒂固的定型观念深表关切，敦促土库曼斯坦对这些定型态度采取直接行动，包括通过修订课程和教科书以及提高认识的宣传等方式；³⁴ 并促请该国立即采取措施，消除对妇女的歧视，确保实现法律上和事实上的男女平等。³⁵

12. 2005 年，联大对该国持续存在针对少数族群和其他少数群体的歧视表示严重关注。³⁶ 2005 年，消除种族歧视委员会对不断收到的关于该国“土库曼化”政策的信息深表关切，并提醒该国，强迫同化政策与种族歧视无异，构成对《公约》的严重违反。³⁷ 儿童权利委员会感到关切的是，由于这一政策，存在着针对俄罗斯人、乌兹别克人、哈萨克人、土耳其人、库尔德人、俾路支人和德国人等少数民族的歧视性态度和作法。³⁸

13. 消除对妇女歧视委员会对以下状况表示关切：缺少针对少数民族妇女和女孩(她们可能会遭受多种形式的歧视)的政策和方案，特别是缺少使她们获得教育、保健、就业以及参与政治和公共生活的政策和方案。³⁹ 儿童权利委员会还注

意到，少数族群成员的一些基本社会经济权利，包括拥有财产权，都被否认了。⁴⁰ 消除种族歧视委员会对以下情况的相关报告深感不安：许多非土库曼族裔人士无法在政府单位就业；想获得高等教育和进入公共部门就业者须进行“第三代核查”。⁴¹ 在给消除种族歧视委员会的后续报告中，该国政府指出，这种核查目前没有实施，在国内法也未作出规定。⁴² 消除种族歧视委员会随后请该国政府提交统计数据，说明少数民族成员参加劳动力的情况，特别是在公共部门就业的情况。⁴³

14. 消除种族歧视委员会对于针对少数民族的仇恨言论事例深感关切，其中包括支持土库曼种族纯化的高级政府官员和公众人物的言论；还对见解和言论自由受到严重限制妨碍反对仇恨言论的表达情况深感关切。⁴⁴ 联大也表示同样的关切。⁴⁵

15. 消除种族歧视委员会强调指出，依据民族或族裔血统剥夺国籍违反了保证人人无歧视地享有国籍权的义务。⁴⁶

16. 2006 年，儿童权利委员会还对以下情况感到关注：因政治原因而获罪者家庭的子女经常是歧视性和惩罚性作法的受害者，尤其是在享有教育和其他服务方面。⁴⁷

2. 生命、自由和人身安全权

17. 2005 年，联大对关于以下情况的可信报告表示严重关切：被拘留者遭受持续酷刑和虐待，监狱条件恶劣，该国政府不让红十字国际委员会按其通常做法走访被拘留者，也不让国际监测员作类似走访。⁴⁸

18. 2005 年，酷刑问题特别报告员发出一封信函，事关 2002 年 12 月和 2003 年 1 月被定罪的 62 人，他们被判处从五年有期徒刑到终身监禁不等的刑期，罪名是参与被当局称为 2002 年 11 月企图暗杀总统的事件，他们仍不得与外界接触，包括不能接触红十字国际委员会。⁴⁹

19. 2006 年，儿童权利委员会还对以下情况深感关注：有资料显示，折磨和虐待包括儿童在内的被拘留者的行为十分普遍，尤其是在逮捕时和审判前拘留阶段，采取上述手段既是为了逼供也是作为供认后的追加惩罚。⁵⁰ 儿童权利委员会建议，除其他措施外，土库曼斯坦应确保任何通过暴力和/或胁迫手段获取的供词

均不可接受作为证据。⁵¹ 委员会还建议该国彻底调查所有酷刑和虐待指控，特别是公职人员在少年司法中的这种行为；加强措施鼓励告发酷刑和虐待案例，确保尽快将犯罪者绳之以法；向受害者提供身心康复和重返社会服务和赔偿，使其免受耻辱和再次受害；开展培训方案和提高认识的宣传活动。⁵² 2006 年，秘书长呼吁该国政府采取可核查的措施，制止使用酷刑，确保所有在押犯都能与自选律师和独立观察员接触。⁵³

20. 消除对妇女歧视委员会感到关切的是：土库曼斯坦似乎没有认识到暴力侵害妇女行为问题的紧迫性；缺乏专门立法处理针对妇女的一切形式的暴力问题；缺乏保护措施；缺乏预防工作。⁵⁴ 儿童权利委员会还感到遗憾的是，缺乏针对儿童暴力程度方面的信息。⁵⁵ 消除对妇女歧视委员会除其他外建议土库曼斯坦，通过关于包括婚内强奸在内的家庭暴力的专门法，确保将暴力侵害妇女和女孩的行为作为刑事罪行议处。⁵⁶

21. 儿童权利委员会虽然注意到体罚在该国似乎是禁止的，但仍建议土库曼斯坦，除其他措施外，颁布禁止体罚的法律和程序；开展提高认识和教育活动，促进非暴力、积极和参与形式的儿童养育和教育。⁵⁷

22. 儿童权利委员会对法律未明确禁止贩运人口以及对少数民族女孩更可能成为贩运受害者感到关注，建议该国根据《巴勒莫议定书》将贩运行为定为犯罪；研究该问题的性质和规模；开展提高认识活动和预防活动。⁵⁸ 消除对妇女歧视委员会还对缺乏关于贩运问题的严重性以及利用妇女卖淫方面的信息感到关注。⁵⁹

3. 司法和法治

23. 2006 年，秘书长除其他外注意到该国司法不独立的问题。⁶⁰ 高级专员 2007 年在向人权理事会的致辞中指出，必须在行政权与司法权、立法权之间谋求更好的平衡。司法权和立法权仍太薄弱，无法有效落实人权。⁶¹

24. 消除对妇女歧视委员会请土库曼斯坦制订所有必要的程序法，以确保妇女能诉诸法律并提高妇女对自身权利的认识。⁶²

25. 消除种族歧视委员会注意到，该国独立以来，未见有种族歧视案例提交给法院；委员会建议该国，除其他措施外，向受害者介绍他们的权利，以便于其

诉诸法律；确保有关当局对种族歧视诉案件或在凡有正当理由相信已犯下种族歧视行为的情况下开展迅速公正的调查。⁶³ 该国政府在提交消除种族歧视委员会的后续报告中提供了信息，介绍了该国成立国家委员会以审理关于执法机构活动诉案的情况。⁶⁴ 委员会随请该国政府提出报告，说明它尤其为解决所有公共当局煽动种族歧视言论的问题采取了哪些措施。⁶⁵

26. 在少年司法方面，儿童权利委员会尤其感到关切的是，未满 18 岁的人适用与成年人相同的刑事诉讼程序；在侦查期间儿童可被关押候审长达 6 个月；经常使用暴力逼供并在法庭上用作证词。儿童权利委员会建议，除其他措施外，土库曼斯坦应确保任何通过暴力和/或胁迫手段获取的供词均应视为不可接受的证据。⁶⁶

4. 隐私、婚姻和家庭生活权

27. 2005 年，联大对任意或非法干涉个人隐私、家庭、家居或通信的情况表示严重关切。⁶⁷

28. 消除对妇女歧视委员会感到关切的是，尽管一夫多妻制是非法的，但某些地区仍实行一夫多妻制，并未受到法律或社会的制裁，而且没有法律保护处于一夫多妻状态下的妇女；委员会呼吁土库曼斯坦执行关于一夫多妻制的法律并采取全面措施消除这一现象。⁶⁸

29. 儿童权利委员会提出了收养和监护领域中的一些关注并提出建议，除其他措施外，该国应改善和协调其立法，以切实遵守《公约》并建立一个收养登记集中管理体系。⁶⁹ 儿童权利委员会虽然注意到该国儿童交收容机构的比率不高，但对于许多儿童由于家庭经济困难而被收容感到关切。儿童权利委员会建议土库曼斯坦确保贫穷不会导致脱离家庭或家庭外安置。⁷⁰

5. 行动自由

30. 联大⁷¹ 和儿童权利委员会⁷² 都对强迫公民迁移的作法表示过严重关切；有信息表明这种作法以乌兹别克族裔为特别目标，消除种族歧视委员会对这种信息也表示深切关注。⁷³ 儿童权利委员会建议土库曼斯坦采取紧急行动，废除

将强迫移居作为对某些罪行进行惩罚的手段，并停止执行强迫少数族裔迁移的政策。⁷⁴

31. 2005 年，联大对自由离开本国的权利遭受侵犯的情况表示严重关切。⁷⁵

32. 有报告称，该国以颁布国内旅行证件的方式来限制行动自由，消除种族歧视委员会对此表示关切，并建议土库曼斯坦取消对少数民族有过度影响的行动自由限制。⁷⁶ 在提交给消除种族歧视委员会的后续报告中，该国政府通报说，2007 年，它对所有公民取消了境内签证制度，包括在边境地区适用的这种制度。⁷⁷ 消除种族歧视委员会欢迎这一信息，并鼓励土库曼斯坦尽快对其移民法作出必要修正；委员会还重申了它的要求，请该国提供信息说明，根据 2002 年 11 月 18 日的总统令，有多少人移居、属于哪一族；并提供《刑法》相关条款方面的信息。⁷⁸

6. 宗教或信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由 以及公共和政治生活参与权

33. 联大第 60/172 号决议对土库曼斯坦持续发生严重的侵犯人权事件表示严重关切，特别是一直有一项以镇压所有政治反对派活动为目标的政府政策；对试图行使言论、集会和结社自由权的人士继续滥用法律制度并骚扰其家人；该国政府完全控制媒体，对所有报纸和互联网的使用实行新闻检查，不容忍对政府政策的独立批评，还进一步限制言论和意见自由，禁止当地记者在未经政府明确同意情况下与外国人的一切接触；继续限制行使思想、良心和宗教或信仰自由，包括以登记程序为手段，限制某些宗教群体成员享有思想、良心和宗教自由的权利；继续限制行使和平集会权，包括民间社会组织所面临的制约。⁷⁹

34. 宗教或信仰自由问题特别报告员在信函中谈及关于各宗教少数团体处境的指控，其中包括基督复临派、浸礼会、巴哈伊教和耶和华见证人。⁸⁰ 信函特别提到依良心拒服义务兵役而被监禁的指控。⁸¹ 另一封信函涉及一人判处服劳役的事件，据报告称判刑与他作为一个宗教团体领袖的活动有关，该团体是浸礼会教堂网络的一部分。⁸² 特别报告员还对以下情况表示关注：当局以打击“瓦哈比教派”为借口开展了反伊斯兰宗教实践运动。⁸³ 在该国政府就此提出答复，⁸⁴ 它强调说，土库曼斯坦保证宗教和信仰自由以及法律面前人人平等。⁸⁵ 关于信函中提

到的某些事件，该国政府指出，已采取了步骤解释这些事件，并提供了信息说明结果。它强调说，没有一起事件是因政治、宗教或其他原因被捕或定罪的。⁸⁶

35. 特别报告员在 2008 年 9 月对土库曼斯坦进行了访问之后，她得出结论认为，尽管自 2007 年以来情况有了很大改善，个人和宗教团体仍面临着诸多困难；该国政府向其保证说，她对这种状况的任何关切都会加以考虑。在访问期间，她对宗教事务法模糊不清或过度立法以及对这方面法律的任意执行问题表示关注。她十分关注的是，根据 2003 年《土库曼斯坦良心自由和宗教组织法》，未登记宗教组织的活动是被禁止的，尽管 2004 年已废除了对未登记宗教活动进行刑事处罚，但仍存在行政处罚罪。一些登记和未登记宗教团体在使用礼拜场所和进口宗教材料方面受到限制。她还对土库曼斯坦将因信仰而拒服兵役定为刑事犯罪而且没有替代性公民服务的情况表示关注。儿童权利委员会于 2006 年、消除种族歧视委员会于 2005 年，也提出了宗教自由权方面的关注，例如某些宗教团体的登记问题。⁸⁷

36. 儿童权利委员会感到关切的是，所有信息来源、尤其是媒体都受到政府控制，不允许有多样性；儿童权利委员会赞同消除种族歧视委员会表示的如下关注：接触外国文化和传媒(包括互联网)的机会十分有限。⁸⁸ 消除种族歧视委员会建议土库曼斯坦尊重寻求、接收和传播各种信息和思想的自由，而不论其国界如何。⁸⁹

37. 2006 年，人权维护者处境问题秘书长特别代表对人权维护者面临的严重压制深感关切。⁹⁰ 令特别代表严重担忧的还有，有报告说，当局日益力图将非政府组织置于政府架构之下，它们加强了对独立民间社会团体资金来源的检查，不愿意给此类团体办理登记手续。她注意到，人权维护者经常被阻止会见外国政府和国际组织代表；据报告，那些仍设法参加这类会见的人士面临严重后果。⁹¹ 最后，特别代表对该国严格限制行动自由权表示关注，这种限制严重阻碍了人权维护者的工作。⁹²

38. 法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员、增进和保护见解和言论自由权问题特别报告员、酷刑问题特别报告员、任意拘留问题工作组和人权维护者处境问题秘书长特别代表于 2006 年就 Ogulsapar Muradova 女士在押期间死亡事件发出了几封信函，她是与土库曼斯坦赫尔辛基基金会有关关系的知名人权活动

分子、自由欧洲电台/自由电台的记者。她和另外两名人权维护者一起被捕，他们都是土库曼斯坦赫尔辛基基金会的成员。⁹³ 在另一封信函中，据称对土库曼斯坦赫尔辛基基金会活动分子仍被单独羁押，无法与外界接触。⁹⁴ 2006 年，秘书长也对这些案例表达了关切。⁹⁵ 酷刑问题特别报告员于 2004 年⁹⁶ 和 2006 年⁹⁷ 寄发的其他函件分别涉及据称对自由电台的一名电台通讯员兼定期撰稿人和自由电台的两名记者被逮捕和单独监禁，无法与外界联系事件。

39. 高级专员⁹⁸ 和消除对妇女歧视委员会⁹⁹ 强调，向民间社会赋权的重要性；儿童权利委员会建议土库曼斯坦取消对独立民间社会组织运作的限制，以促进民间社会在执行《公约》中的作用。¹⁰⁰

40. 秘书长在给联大的报告中提到，欧安组织轮值主席于 2006 年访问了土库曼斯坦，他尤其指出，十分重要的是，启动政治改革和民主化进程，修订国内法律，使其符合国际公约的规定。¹⁰¹

41. 消除对妇女歧视委员会对妇女在公共和政治生活以及决策职位中、特别是在地方政府中所占比例很低表示关注，敦促土库曼斯坦采取包括配额在内的临时特别措施，提高妇女的代表比例。¹⁰² 根据联合国统计司，妇女在国民议会中所占席位的比例从 2004 年的 26% 下降到 2008 年的 16%。¹⁰³

7. 工作权和公正良好工作条件权

42. 消除对妇女歧视委员会对雇用过程和报酬差距所体现的对妇女的歧视、对保健和教育部门削减工作岗位对妇女产生不相称的影响感到关切。消除对妇女歧视委员会请土库曼斯坦解决妇女在进入劳动力市场时面对的实际障碍和法律障碍。¹⁰⁴

8. 社会保障权和适足生活水准权

43. 儿童权利委员会虽然注意到煤气、电、水和食盐的免费供应已延长到 2020 年，但对于以下情况仍感到关注：部分地由于该国财富分配不均，相当多家庭生活生活在贫困边缘。¹⁰⁵ 消除对妇女歧视委员会对于各种习俗尤其是获得土地和遗产方面的习俗对农村妇女产生的不利影响尤其感到关切。¹⁰⁶

44. 在欢迎儿童享有免费医疗保障的同时，儿童权利委员会¹⁰⁷、消除对妇女歧视委员会¹⁰⁸和人人有权享有最佳身心健康问题特别报告员¹⁰⁹于2006年对卫生部门表示关切。消除对妇女歧视委员会对卫生部门的裁减、首都以外医院的关闭以及农村地区保健站的实效性感到关切。¹¹⁰ 儿童权利委员会提出的关注包括：婴儿死亡率的准确度问题、产妇死亡率过高、医院缺乏医用品和急救药物。¹¹¹ 健康权问题特别报告员在一项紧急呼吁中提到，有信息表明，自1998年以来该国未向联合国组织报告官方卫生数据，因而难以确定该国人口的总体健康状况和评估卫生保健的提供情况。具体的指控涉及2004-2005年进行的卫生保健改革，包括解雇15,000名卫生保健工作人员，并由未受过培训的应征军人取代。¹¹²

45. 儿童权利委员会欢迎国家支付残疾儿童医药费的作法，同时对于残疾儿童的机构收容率过高感到关切，建议土库曼斯坦除采取其他措施外，努力执行替代性措施，防止对残疾儿童的机构收容作法。¹¹³

46. 儿童权利委员会感到关切的是：艾滋病毒的传染知识不多，缺乏保护免受艾滋病毒传染的手段，普遍存在不安全的性行为 and 注射习惯，青少年越来越多地非法使用毒品和精神药物。¹¹⁴ 联合国艾滋病规划署2004年的一份报告提出了类似关注。¹¹⁵ 儿童权利委员会建议，除其他措施外，土库曼斯坦充分执行“土库曼斯坦预防艾滋病毒/性传播疾病国家方案(2005-2010年)”；进行青少年保健问题研究，以制订一项全面的并特别关注吸毒问题的青少年保健政策。¹¹⁶

9. 受教育权和参加社会文化生活权

47. 儿童权利委员会在2006年对教育体系表示关注，并提出建议，除其他措施外，该国应将上学天数增加到180天，使其与国际标准一致；加强努力，将一般人权和儿童权利列入课程；向青年人提供更多的职业培训方案，以便于他们将来进入劳动力市场。¹¹⁷

48. 2007年，高级专员对最近在教育领域进行的改革，即增加向学生提供的学校教育年数表示欢迎。¹¹⁸

49. 2005-2009年联合国人口基金国别方案文件提到，在受高等教育的学生中，女生仅占32%。¹¹⁹ 消除对妇女歧视委员会呼吁土库曼斯坦采取临时特别措

施，以增加接受高等教育妇女的人数，并为青年妇女进入男生占多数的学习领域提供激励措施。¹²⁰

50. 消除种族歧视委员会¹²¹和儿童权利委员会对《灵魂之书》的内容表示关切，委员会解释说，这是该国总统所著的一本“精神指导”，学校的很大一部分课程都用于教授该书。¹²²儿童权利委员会建议土库曼斯坦改进学校课程，包括列入人权教育。¹²³在提交给消除种族歧视委员会的后续报告中，该国政府于2008年提供了资料说明，《灵魂之书》不是普通中学课程的主要科目；目前正在进行教育改革，使其符合国际标准。¹²⁴

51. 消除种族歧视委员会注意到该国于2004年废除了出境签证作法，但对于有报告说希望出国留学的土库曼学生仍面临多种障碍感到关注。消除种族歧视委员会建议土库曼斯坦允许学生出国学习，并提供详细信息，说明对外国学历的承认情况。¹²⁵在给消除种族歧视委员会的后续报告中，该国政府确认，它承担对外国颁发的学历证件依照国际标准予以承认的义务；还指出，2007年，1000多名青年男女成为国外知名高等院校的学生。¹²⁶

52. 儿童权利委员会¹²⁷和消除种族歧视委员会¹²⁸对属于少数民族和族裔的人士享受自身文化的权利的情况表示关注。儿童权利委员会¹²⁹和消除种族歧视委员会建议土库曼斯坦考虑重新开设少数民族语言学校。消除种族歧视委员会还建议该国重新考虑少数民族或族裔学生须穿戴土库曼民族服装的规定；并确保少数民族和族裔成员有机会用自己的语言创建和使用自己的媒体。¹³⁰在给消除种族歧视委员会的后续报告中，该国政府通知该委员会说，它已与某些国家达成了协议，为所涉国家的侨民开设学校；由于没有法律规定学校儿童须穿戴土库曼民族服装，每个学校都有权选择其校服。¹³¹

10. 少数和土著民族

53. 消除种族歧视委员会敦促土库曼斯坦尊重和保护其领土内所有少数民族和族裔的生存和文化特征；委员会特别提到俾路支少数民族，因为其作为独特文化群体的存在据称面临威胁。¹³²

11. 移民、难民和寻求庇护者

54. 2006 年难民署的一份报告指出，几乎所有 9,500 名塔吉克难民都得到了国籍，另有 2,500 人在年底前领取了居留证。消除种族歧视委员会¹³³ 和儿童权利委员会¹³⁴ 赞赏该国授予国籍的作法；消除种族歧视委员会鼓励土库曼斯坦继续进行该归化进程不以族裔血统进行歧视，并建议对土库曼、乌兹别克或其他族裔难民给予相同待遇。¹³⁵

三、成绩、最佳做法、挑战和制约因素

55. 2007 年，该国政府成立了一个条约机构报告问题部际委员会。该新机构通过了一个编写和应向条约机构提交的报告的时间表。¹³⁶

56. 难民署的 2007 年土库曼斯坦国家业务计划指出，在社会经济领域，尽管该国有着广泛大量的自然资源，但缺乏可信信息仍是核证该国增长情况的一项挑战。社会部门的一些缺点也有提及。¹³⁷

四、国家重要优先事项、举措和承诺

后续行动具体建议

57. 2008 年 1 月 23 日收到了给消除种族歧视委员会的后续报告。¹³⁸ 在 2008 年 8 月的第七十三届会议上，消除种族歧视委员会审议了这份报告，委员会主席会后向土库曼斯坦政府发去一封载有委员会意见的信函并要求提供进一步信息。¹³⁹

五、能力建设与技术援助

58. 开发署¹⁴⁰ 和毒品和犯罪问题办事处¹⁴¹ 提供了信息，说明它们在土库曼斯坦开展的能力建设、技术援助和合作方案。

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://untreaty.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CPD	Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities
CED	International Convention on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

³ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁴ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁵ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

⁶ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

⁷ United Nations press release of 4 May 2007 on the visit of the High Commissioner for Human Rights to Turkmenistan. .

⁸ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/TKM/CO/1), para 43.

⁹ Ibid., see paras 63-64.

¹⁰ Concluding comments of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/TKM/CO/2), para. 2.

¹¹ Ibid., para 5.

¹² Ibid., para 49.

¹³ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/TKM/CO/5), para. 24.

¹⁴ CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 11 ; CERD/C/TKM/CO/5, para 10.

¹⁵ CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 10-11.

¹⁶ General Assembly resolution 60/172, para. 1 (c). See also CERD/C/TKM/CO/5, para 8.

¹⁷ CERD/C/TKM/CO/5, para 22; and United Nations press release of 4 May 2007.

¹⁸ CRC/C/TKM/CO/1, para 12.

¹⁹ See CEDAW/C/TKM/CO/2 , paras. 16-19.

²⁰ United Nations press release of 4 May 2007.

²¹ CRC/C/TKM/CO/1, paras 63-64. See also General Assembly resolution 60/172, para. 1 (h).

²² Report of the Human Rights Council on its seventh session, A/HRC/7/78, para. 355.

²³ The following abbreviations have been used for this document:

CERD Committee on the Elimination of Racial Discrimination

CESCR Committee on Economic, Social and Cultural Rights

HR Committee Human Rights Committee

CEDAW Committee on the Elimination of Discrimination against Women

CAT Committee against Torture

CRC Committee on the Rights of the Child

²⁴ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.

²⁵ See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent on July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2005/78), questionnaire on child pornography on the Internet sent in July 2004; (k) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (l) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices.

²⁶ United Nations press release of 4 May 2007.

²⁷ A/61/489, paras. 50 and 51. See also A/60/367, para. 21.

²⁸ Commission on Human Rights resolution 2004/12, para. 3 (g)..

²⁹ General Assembly resolution 59/206, para. 4 (b).

³⁰ A/60/367, para. 22.

³¹ UNDP submission to UPR on Turkmenistan, p. 1.

³² OHCHR, *High Commissioner's Strategic Management Plan 2008-2009*, p. 86. See also OHCHR, *2007 Report: Activities and Results*, p. 48; United Nations Press Release of 4 May 2007.

³³ United Nations press release of 10 June 2008.

³⁴ CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 14-15.

³⁵ *Ibid.*, para 11.

³⁶ General Assembly resolution 60/172, para. 2 (g). See also General Assembly resolution 59/206 and Commission on Human Rights resolution 2004/12.

³⁷ CERD/C/TKM/CO/5, para. 12.

³⁸ CRC/C/TKM/CO/1, para. 22.

³⁹ CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 28-29.

⁴⁰ CRC/C/TKM/CO/1, para. 22.

⁴¹ CERD/C/TKM/CO/5, para 13.

⁴² CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 20-22.

⁴³ Letter dated 15 August 2008 from the Chairperson of CERD addressed to the Permanent Representative of Turkmenistan to the United Nations (hereafter "CERD letter"), available at http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/Turkmenistan_letter150808.pdf ..

- ⁴⁴ CERD/C/TKM/CO/5, para 11.
- ⁴⁵ General Assembly resolution 60/172, para. 2 (l).
- ⁴⁶ CERD/C/TKM/CO/5, para 16.
- ⁴⁷ CRC/C/TKM/CO/1, para 22.
- ⁴⁸ General Assembly resolution 60/172, para. 2 (d). See also Commission on Human Rights resolution 2004/12.
- ⁴⁹ Special Rapporteur on torture, E/CN.4/2006/6/Add.1, para. 514.
- ⁵⁰ CRC/C/TKM/CO/1, para. 36.
- ⁵¹ Ibid., para. 70.
- ⁵² Ibid., para. 37.
- ⁵³ A/61/489, para. 53.
- ⁵⁴ CEDAW/C/TKM/CO/2, para 24.
- ⁵⁵ CRC/C/TKM/CO/1, para. 44, see paras. 45 and 46.
- ⁵⁶ CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 25.
- ⁵⁷ CRC/C/TKM/CO/1, paras 47-48.
- ⁵⁸ Ibid., paras 67-68.
- ⁵⁹ CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 42. See also General Assembly resolution 60/ 172, para. 1 (h).
- ⁶⁰ A/61/489, para. 46.
- ⁶¹ High Commissioner's address to the Human Rights Council, 11 June 2007.
- ⁶² CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 13.
- ⁶³ CERD/C/TKM/CO/5, para 21.
- ⁶⁴ CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 15.
- ⁶⁵ CERD letter.
- ⁶⁶ CRC/C/TKM/CO/1, paras 69-70.
- ⁶⁷ General Assembly resolution 60/172, para. 2 (k).
- ⁶⁸ CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 41.
- ⁶⁹ CRC/C/TKM/CO/1, see paras 5 and 40-43.
- ⁷⁰ Ibid., paras 38-39.
- ⁷¹ General Assembly resolution 60/172, para. 2 (h).
- ⁷² CRC/C/TKM/CO/1, paras 61-62.
- ⁷³ CERD/C/TKM/CO/5, para 14.
- ⁷⁴ CRC/C/TKM/CO/1, paras 61-62.
- ⁷⁵ General Assembly resolution 60/172, para. 2 (k).
- ⁷⁶ CERD/C/TKM/CO/5, para 14.
- ⁷⁷ CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 25.
- ⁷⁸ CERD letter.
- ⁷⁹ General Assembly resolution 60/172, para. 2 (a). See also General Assembly resolution 59/206 and Commission on Human Rights resolution 2004/12.
- ⁸⁰ E/CN.4/2006/5/Add.1, para. 375.
- ⁸¹ A/HRC/7/10/Add.1, para. 250, and E/CN.4/2006/5/Add.1, para.380.
- ⁸² A/HRC/7/10/Add.1, paras. 252-253.
- ⁸³ A/HRC/4/21/Add.1, para. 291. See also E/CN.4/2006/5/Add.1, para. 378.
- ⁸⁴ A/HRC/4/21/Add.1, paras. 292-293, and 297-306, E/CN.4/2006/5/Add.1, paras. 381-387.
- ⁸⁵ E/CN.4/2006/5/Add.1, para. 382; and A/HRC/4/21/Add.1, para. 298.
- ⁸⁶ A/HRC/4/21/Add.1, para.305 and E/CN.4/2006/5/Add.1, para.385.

⁸⁷ United Nations press release of 10 September 2008 on the visit of the Special Rapporteur on freedom of religion or belief to Turkmenistan, CRC/C/TKM/CO/1, para. 34, and CERD/C/TKM/CO/5, para 17.

⁸⁸ CRC/C/TKM/CO/1, para. 32.

⁸⁹ CERD/C/TKM/CO/5, para 19.

⁹⁰ E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 1671.

⁹¹ Ibid., para. 1674.

⁹² Ibid., para. 1675.

⁹³ A/HRC/4/20/Add.1, pages 331-334.

⁹⁴ A/HRC/4/33/Add.1, para.314.

⁹⁵ A/61/489, para. 27.

⁹⁶ E/CN.4/2005/62/Add.1, para. 1819.

⁹⁷ A/HRC/4/33/Add.1, para. 311.

⁹⁸ United Nations Press Release of 4 May 2007.

⁹⁹ CEDAW/C/TKM/CO/2, paras. 20-21.

¹⁰⁰ CRC/C/TKM/CO/1, paras 19-20.

¹⁰¹ A/61/489, para. 18.

¹⁰² CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 26-27.

¹⁰³ United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx>.

¹⁰⁴ CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 32 and 35.

¹⁰⁵ CRC/C/TKM/CO/1, paras 57-58.

¹⁰⁶ CEDAW/C/TKM/CO/2, para 38.

¹⁰⁷ CRC/C/TKM/CO/1, para. 51.

¹⁰⁸ CEDAW/C/TKM/CO/2, paras 36-37.

¹⁰⁹ A/HRC/4/28/Add.1, paras 45 and 46.

¹¹⁰ CEDAW/C/TKM/CO/2, para. 36.

¹¹¹ CRC/C/TKM/CO/1, para 51.

¹¹² A/HRC/4/28/Add.1, paras 45 and 46.

¹¹³ CRC/C/TKM/CO/1, paras 49-50.

¹¹⁴ Ibid., paras 53 and 55.

¹¹⁵ UNAIDS, Epidemiological Fact Sheets on HIV/AIDS and Sexually Transmitted Infections, Turkmenistan 2004 Update, p.2.

¹¹⁶ CRC/C/TKM/CO/1, paras 54 and 56.

¹¹⁷ Ibid., paras 59-60.

¹¹⁸ United Nations Press Release of 4 May 2007.

¹¹⁹ UNFPA, Country programme document for Turkmenistan, p.2, available at www.undp.org/exbrd/2005/first session/dpfpacpd-tkm2.doc.

¹²⁰ CEDAW/C/TKM/CO/2, para 31.

¹²¹ CERD/C/TKM/CO/5, para 20.

¹²² CRC/C/TKM/CO/1, para 59 (c).

¹²³ Ibid., para 60.

¹²⁴ CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 35 and 48-52.

¹²⁵ CERD/C/TKM/CO/5, para 19.

¹²⁶ CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, para 28 and 31.

¹²⁷ CRC/C/TKM/CO/1, para. 22.

- ¹²⁸ CERD/C/TKM/CO/5, para 15
¹²⁹ CRC/C/TKM/CO/1, para. 60 (d).
¹³⁰ CERD/C/TKM/CO/5, para 15.
¹³¹ CERD/C/TKM/CO/5/Add.1, paras 29 and 42.
¹³² CERD/C/TKM/CO/5, para 12.
¹³³ Ibid., para 18.
¹³⁴ CRC/C/TKM/CO/1, para 61.
¹³⁵ CERD/C/TKM/CO/5, para 18.
¹³⁶ OHCHR, *2007 Report*, op. cit., p. 102; and UNDP submission to UPR on Turkmenistan, p. 2.
¹³⁷ UNHCR, Country Operations Plan 2007: Turkmenistan, p. 1, available at:
<http://www.unhcr.org/protect/PROTECTION/44fd9ca42.pdf>.
¹³⁸ CERD/C/TKM/CO/5/Add.1.
¹³⁹ CERD letter.
¹⁴⁰ UNDP submission to UPR on Turkmenistan, p. 1.
¹⁴¹ UNODC submission to the UPR on Turkmenistan, p. 9.

-- -- -- -- --